



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V07C35955
10/12/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598
- API 599
- ANSI B16-10
- ANSI B16-34
- MSS-SP61
- API 6D
- API 600
- ANSI B16-11
- API 602
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

Part No. **AC031A08MAA**

Description **3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 7900000**

CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMENTS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL.
(VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75-2003 CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
	450	450	1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)														
			C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W				
BONNET BONETE	WH20876	ASTM A-216/WCB	0.209	0.982	0.030	0.024	0.450	0.039	0.068	0.021	0.005	0.003	75.40	48.87	32	53	162
BODY CUERPO	WH19096	ASTM A-216/WCB	0.197	0.929	0.018	0.024	0.462	0.055	0.089	0.038	0.006	0.001	80.34	42.20	28	52	152
WEDGE DISCO	WH81493	ASTM A-217/CA15	0.131	0.874	0.028	0.017	0.654	0.118	12.900	0.020	0.014	0.020	97.59	72.21	25	42	300

Normalized to (Normalizado a) 930 °C
Temper to (Temple a) 650 °C
Normalized to (Normalizado a) 930 °C
Temper to (Temple a) 650 °C
Normalized to (Normalizado to) 970 °C
Enfriado en aire; (Enfriado en aire: (C)

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE

Sandra Rutz